

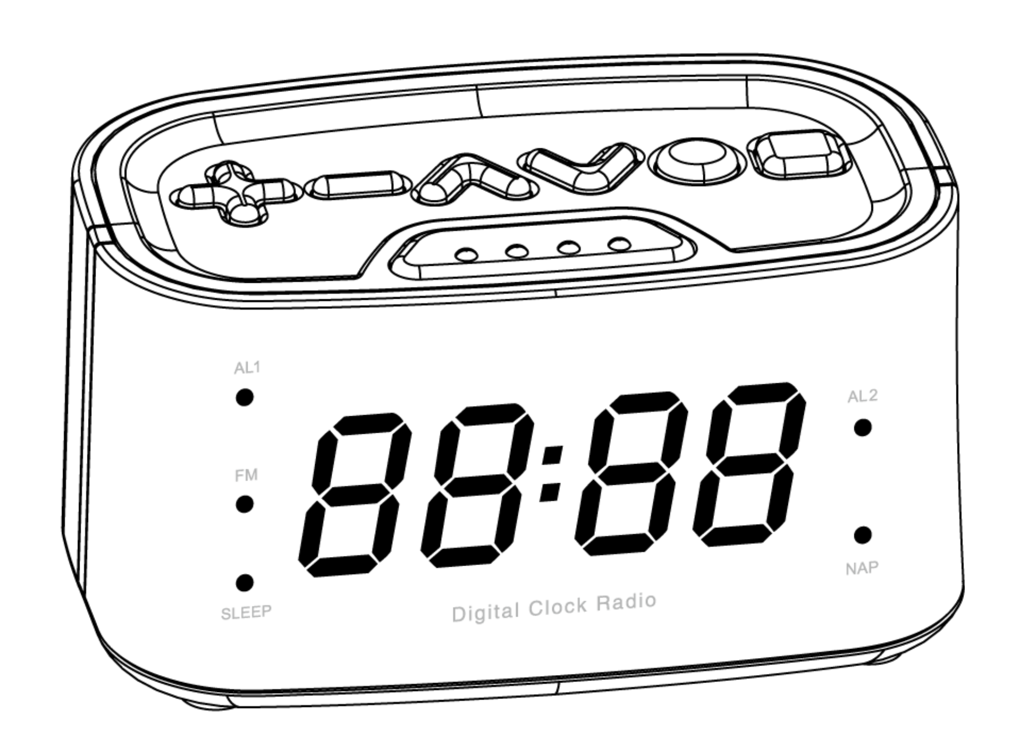
RADIO RELOJ DESPERTADOR DIGITAL

DIGITAL DUAL ALARM FM CLOCK RADIO

RADIO RÉVEIL DIGITAL

RÁDIO DESPERTADOR DIGITAL DUAL FM

DCR 45



MANUAL DE INSTRUCCIONES
USER MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES

Gracias por adquirir este producto. Lea detenidamente este manual para sacar el máximo provecho de esta unidad.

IMPORTANTE

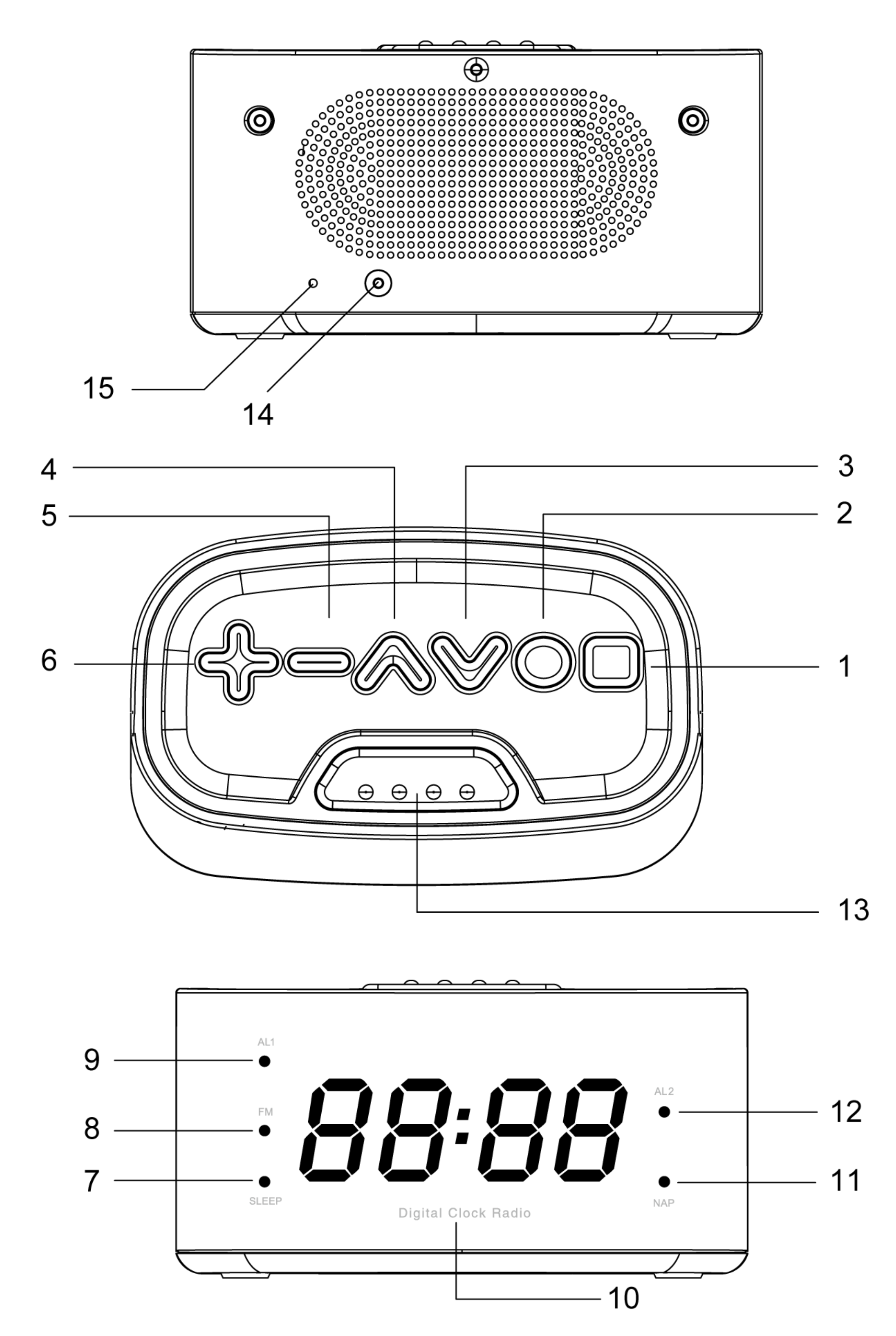
- Lea estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Instale la unidad conforme a las instrucciones del fabricante.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (también amplificadores) que generen calor.
- Proteja el cable eléctrico para que no sea pisado ni aplastado, sobre todo los enchufes, los ladrones y el punto de salida de la radio reloj.
- Utilice sólo los accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe esta radio reloj durante las tormentas eléctricas o si no se utilizará durante largos períodos de tiempo.
- Para todas las tareas de reparación, póngase en contacto con personal cualificado. Estas tareas son necesarias cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño, por ejemplo en el cable eléctrico o el enchufe, cuando se ha derramado algún líquido o algún objeto ha caído sobre el aparato, el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído.
- No exponga esta radio reloj a goteos o salpicaduras de agua.
- No coloque sobre la radio reloj ninguna fuente de peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquidos, velas encendidas).
- Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas. No tire las pilas usadas a la basura. Póngase en contacto con su distribuidor minorista para no dañar el medio ambiente.

Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.

No elimine los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Recicle si existen las instalaciones pertinentes. Consulte con su autoridad local o distribuidor minorista cómo reciclar el dispositivo.

No exponga las pilas instaladas a temperaturas demasiado elevadas como luz solar directa, fuego u otras fuentes de calor similares.

UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES



1. ESPERA ⏻ /
2. MEMORIA / AJUSTE DE HORA
3. SINTONIZACIÓN - / MINUTOS
4. SINTONIZACIÓN + / HORA
5. VOLUMEN - / AL2
6. VOLUMEN + / AL1
7. INDICADOR AL1
8. INDICADOR DE FM

9. INDICADOR DEL TEMPORIZADOR
10. PANTALLA DE DÍGITOS
11. INDICADOR DE SUEÑO
12. INDICADOR AL2
13. REPETICIÓN DE ALARMA/
14 ATENUADOR LUCES/TEMPORIZADOR/SUEÑO
14. ENTRADA DE CC
15. ANTENA FM

CONEXIONES ELÉCTRICAS

PRECAUCIÓN

- **¡Riesgo de daños en el producto! Asegúrese de que el voltaje eléctrico se corresponde con el voltaje indicado en la parte posterior o inferior de la radio reloj.**
- **¡Riesgo de descarga eléctrica! Cuando desenchufe el adaptador de CA, tire siempre del enchufe, no tire nunca del cable.**

PARTE INFERIOR DEL APARATO: Compartimento para 2 pilas de 1,5 voltios (LR6, UM-3, AA) (no incluidas) para almacenar temporalmente la hora.

AJUSTAR LA HORA

1. Pulse y mantenga pulsado el botón TIME SET durante dos segundos.
   - ➢ [0:00] parpadeará
2. Pulse HOUR y MINUTE para ajustar la hora y los minutos, respectivamente.
3. Pulse TIME SET para confirmar.

ESCUCHAR LA RADIO FM

Para mejorar la recepción, extienda por completo y ajuste la posición de la antena FM.

1. Pulse ⏻/ para encender la radio FM.
   - ➢ [FM frequency] se muestra en la pantalla y se ilumina el indicador de FM.
2. Pulse TUNING ︿ ﹀ durante dos segundos.
   - ➢ El sintonizador de FM sintoniza automáticamente una emisora que tenga una buena señal de recepción.

Para buscar manualmente una emisora de radio:

Pulse TUNING ﹀︿ repetidas veces para sintonizar una emisora de radio.

GUARDAR EMISORAS DE RADIO FM

Puede guardar hasta 20 emisoras de radio FM en canales predeterminados de forma manual o automática.

GUARDAR AUTOMÁTICAMENTE EMISORAS DE RADIO FM (AUTO SCAN)

1. Pulse ⏻/ para encender la radio FM.
2. Pulse ⏻/ y manténgalo pulsado durante 2 segundos.
   - ➢ Las emisoras recibidas se guardan automáticamente en los números predeterminados.

GUARDAR MANUALMENTE EMISORAS DE RADIO FM

1. Sintonice una emisora de radio FM.
2. Pulse MEMORY para activar el modo de almacenamiento.
3. Pulse TUNING ︿﹀ para seleccionar el número predeterminado.
   - ➢ [P 01 ~ P 20] son los números de emisoras predeterminados.
   - ➢ Si una posición está ocupada, se mostrará la anterior frecuencia guardada.
   - ➢ Para eliminar una emisora de radio FM preguardada, guarde otra emisora en su lugar.

ESCUCHAR UNA EMISORA DE RADIO FM PREDETERMINADA

En modo FM, pulse MEMORY para seleccionar un número predeterminado.

Nota

La pantalla de dígitos regresa a la pantalla del reloj si durante 10 segundos no se pulsa ningún botón.

AJUSTAR EL TEMPORIZADOR DE LA ALARMA

Compruebe que ha ajustado el reloj correctamente.

Puede configurar dos temporizadores de alarma independientes. Como sonido de la alarma, puede seleccionar la radio FM o el zumbador.

1. Pulse ⏻ / hasta el modo de reloj.
2. Pulse y mantenga pulsado AL1 / AL2 durante dos segundos.
   - [0:00] parpadeará.
3. Pulse HOUR / MINUTE para ajustar la hora de la alarma.
4. Pulse AL1 / AL2 para confirmar.
5. Vuelva a pulsar AL1 / AL2 para seleccionar la fuente de sonido: FM o zumbador.
   - La frecuencia FM actual parpadea si se ha seleccionado la radio FM como sonido y el indicador AL1 / AL2 está iluminado.
   - [bb] parpadea si se ha seleccionado el zumbador y el indicador AL1 / AL2 está iluminado.
   - [OFF] parpadea si se selecciona activar el temporizador de la alarma.

ALARMA DE REPETICIÓN

Cuando suena la alarma, pulse SNOOZE para activar los 8 minutos de la alarma de repetición.

- El indicador AL1 / AL2 sigue parpadeando.

AJUSTAR EL TEMPORIZADOR DE DESACTIVACIÓN AUTOMÁTICA

Esta radio reloj puede pasar automáticamente al modo de espera tras un período predeterminado.

Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el tiempo del temporizador de desactivación automática (en minutos).

- Cuando el temporizador de desactivación automática está activado, el indicador SLEEP está iluminado.

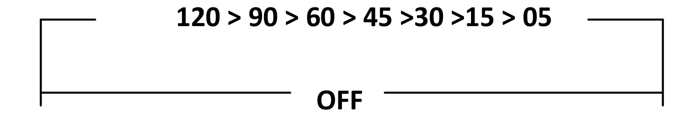
Para desactivar este temporizador, pulse SLEEP varias veces hasta que el indicador se apague.

AJUSTAR EL TEMPORIZADOR DE SUEÑO

1. Pulse ⏻ / hasta el modo de reloj.
2. Pulse NAP varias veces para seleccionar el tiempo del temporizador de sueño (en minutos).
   - Cuando el temporizador de sueño está activado, el indicador NAP está iluminado.

Para desactivar el temporizador de sueño, pulse NAP varias veces hasta que el indicador NAP se apague.

Ciclo del tiempo del temporizador de desactivación automática / sueño:



AJUSTAR EL VOLUMEN

Durante la escucha, pulse VOLUME + / – para ajustar el volumen.

AJUSTAR EL BRILLO DE LA PANTALLA

Pulse y mantenga pulsado DIMMER durante 2 segundos repetidamente para seleccionar niveles de brillo alto

o bajo.

ALIMENTACIÓN DE RESERVA
(Sólo para almacenar temporalmente la hora)

Instale 2 pilas LR06, AA o EU-3 (no incluidas) en el compartimento de las pilas según la polaridad indicada. En caso de que se produzca un corte del suministro eléctrico, la unidad dejará de recibir alimentación eléctrica pero el reloj seguirá funcionando. La pantalla del reloj no se iluminará, pero la hora del reloj se almacenará en la memoria. Esto también permite mover la unidad de un sitio a otro sin tener que volver a configurar la hora del reloj. El sistema de alimentación de reserva sólo debe utilizarse cuando se produce un corte temporal del suministro eléctrico. En caso de cortes prolongados, es posible que se gaste la pila o que la unidad no funcione correctamente. Cuando la pila esté gastada, extráigala de la unidad para evitar fugas. Si no desea hacer uso del sistema de alimentación de reserva, la unidad funcionará correctamente sin la pila.

No obstante, si se desconecta de la corriente eléctrica, los dígitos del reloj empezarán a parpadear cuando la unidad se conecte de nuevo y deberá volver a configurar el reloj tal y como se detalla en el apartado "Funcionamiento del reloj electrónico".

Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas. No tire las pilas usadas a la basura. Póngase en contacto con su distribuidor minorista para no dañar el medio ambiente.

Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.

No elimine los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Recicle si existen las instalaciones pertinentes. Consulte con su autoridad local o distribuidor minorista cómo reciclar el dispositivo.

No exponga las pilas instaladas a temperaturas demasiado elevadas como luz solar directa, fuego u otras fuentes de calor similares.

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación:	100-240 V ~50/60 Hz
Rango de sintonización:	FM 87.5-108.0 MHz
Consumo eléctrico:	5 W

La información de producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el producto DCR-45 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de:

- La Directiva 73/23/EC de Baja Tensión
- La Directiva 89/336/EC de Compatibilidad Electromagnética



Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:
www.electronicaflamagas.com

Thank you for buying Daewoos's product.

Read this manual carefully to get the best performance form this unit.

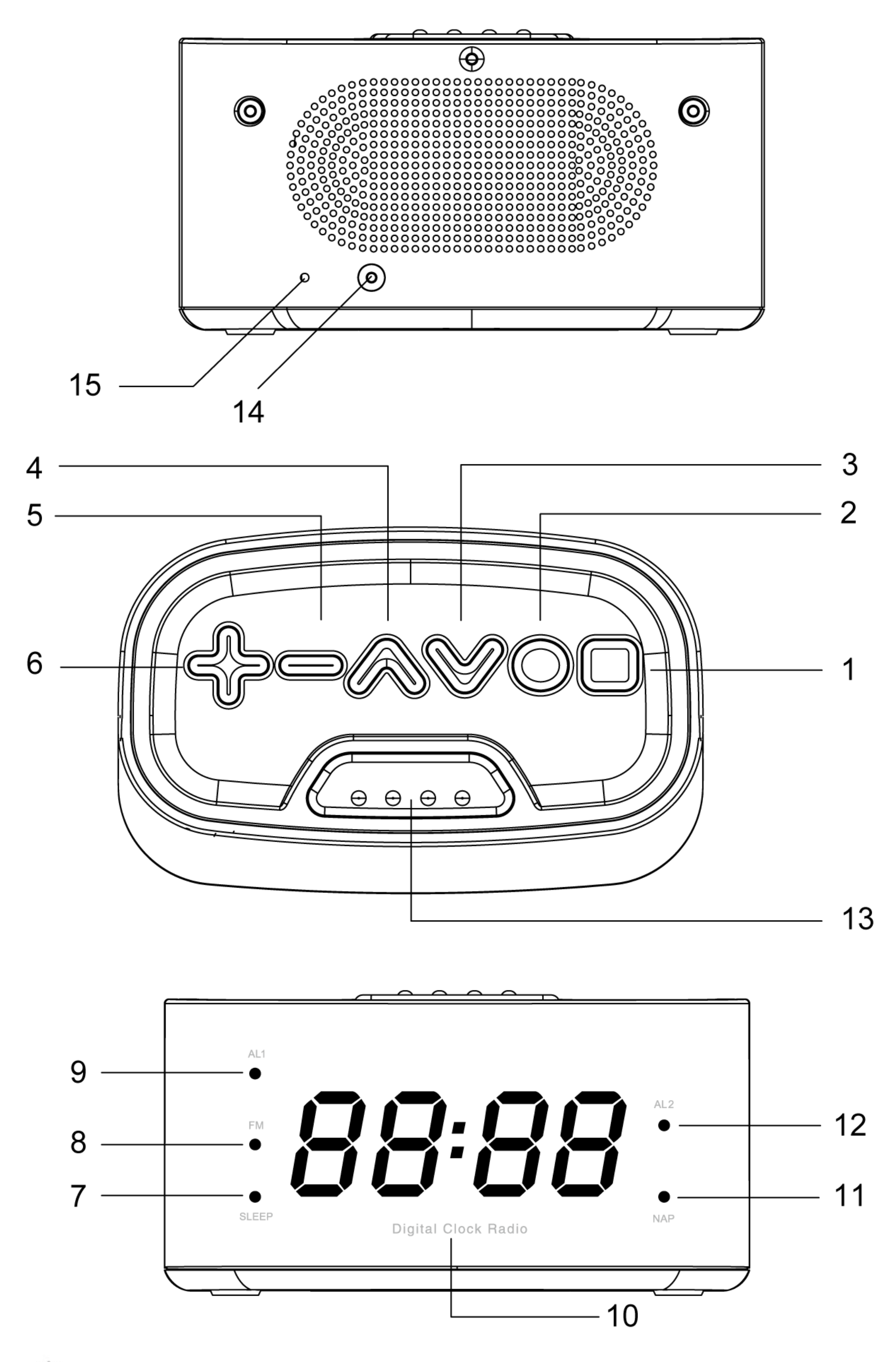
IMPORTANT

- Read these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not block any ventilation openings, Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the clock radio.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this clock radio during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the clock radio has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the clock radio, the clock radio has been expose to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This clock radio shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the clock radio (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Electrical products should not be disposal of with household waste.

Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority of retailer for recycling device.
(Batteries pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

LOCATION OF CONTROL



1. STANDBY ⏻ /
2. MEMORY / TIME SET
3. TUNING DOWN / MINUTE
4. TUNING UP / HOUR
5. VOLUME - / AL2

9. SLEEP INDICATOR
10. DIGIT DISPLAY
11. NAP INDICATOR
12. AL2 INDICATOR
13. SNOOZE / DIMMER / SLEEP/NAP

6. VOLUME + / AL1
7. AL1 INDICATOR
8. FM INDICATOR

NAP
14. DC INPUT
15. FM ANTENNA WIRE

CONNECT POWER

CAUTION

- **Risk of product damage! Ensure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back or underside of the clock radio.**
- **Risk of electric shock! When you unplug the AC adaptor, always pull the plug from the socket. Never pull the cord.**

BOTTOM OF SET: Battery compartment for 1.5 volt (LR6, UM-3, AA) battery 2pcs. (not included) for temporary time storage.

SET TIME

1. Press and hold TIME SET for two seconds.
   - [0:00] is blink
4. Press HOUR and MINUTE to set hour and minute respectively
5. Press TIME SET to confirm

LISTEN TO FM RADIO

For better reception, fully extend and adjust the position of the FM antenna wire.

1. Press ⏻/ to turn on FM radio.
   - [FM frequency] is displayed and FM indicator is light up.
2. Press TUNING ︿ ﹀ for two seconds.
   - The FM Tuner tunes to a station with strong reception automatically.

To seach for a radio station manually :

Press TUNING ﹀︿ repeatedly to tune to a radio station

STORE FM RADIO STATIONS

You can store up to 20 FM radio stations in preset channel automatically or manually.

STORE FM RADIO STATIONS AUTOMATICALLY (AUTO SCAN)

1. Press ⏻/ to turn on FM radio.
2. Press ⏻/ and hold for 2 seconds.
   - The received stations are automatically stored to preset numbers.

STORE FM RADIO STATIONS MANUALLY.

1. Tune to an FM radio station.
2. Press MEMORY to activate the storing mode.
3. Press TUNING ︿﹀ to select the preset number.

- [P 01 ~ P 20] is preset station numbers.
- If this position is occupied, the previous stored frequency will be displayed ;
- To remove a pre-stored FM radio station, store another station in its place.

LISTEN TO A PRESET FM RADIO STATION

In FM mode, press MEMORY to select a preset number.

Note
The digit display return to clock display if no buttons is pressed for 10 seconds

SET ALARM TIMER
Make sure that you have set the clock correctly.
You can set two separate alarm timers. For the alarm sound, you can select the FM radio or the buzzer.

1. Press ⏻ / to Clock mode.
2. Press and hold AL1/AL2 for two seconds.
   - [0:00] is blink.
3. Press HOUR / MINUTE to set alarm time.
4. Press AL1/AL2 to confirm.
5. Press AL1 / AL2 again to select a sound source : FM or Buzzer.
   - The current FM radio frequency is blink if FM radio source is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.
   - [bb] is blink if the buzzer sound is selected and AL1 / AL2 indicator is light up.
   - [OFF] is blink if select to turn on the alarm timer.

SNOOZE ALARM

When alarm sounds, press SNOOZE to activate the snooze time 8 minutes.
- The AL1 / AL2 indicator keeps blinking.

SET SLEEP TIMER

This clock radio can switch to standby mode automatically after a preset period.
Press [SLEEP] repeatedly to select the sleep timer period (in minutes).
- When the sleep timer is activated, Sleep indicator is light on.

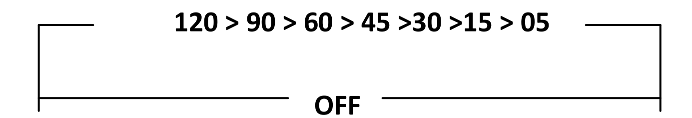
To deactivate the sleep timer, press SLEEP repeatedly until Sleep indicator off.

SET NAP TIMER

1. Press ⏻ / to clock mode.
2. Press NAP repeatedly to select the nap timer period (in minutes).
   - When the nap timer is activated, NAP indicator is light up.

To deactivate the nap timer, press NAP repeatedly until NAP indicator off.

Sleep / Nap Timer period circle as follow:



ADJUST VOLUME
While listening, press + VOLUME – to adjust volume.

ADJUST DISPLAY BRIGHTNESS
Press and hold DIMMER for 2 seconds repeatedly to select high or low brightness levels.

BATTERY BACK-UP
(For Temporary Time Storage Only)
Install 2 x LR06, AA or EU-3 battery (not included) according to polarity shown inside the battery compartment. In the event of a power interruption, your set will not work normally from the mains supply but there is now the advantage that your clock will continue to work.

The clock display will not light up, as the clock time will be held in the memory. This also enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time. The battery back-up system is only meant to be used from short temporary power interruption. For longer durations, the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy.

When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage.
If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are re-connected and you must re-set the clock as described in the Electronic Clock Operation paragraph.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
Electrical products should not be disposal of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority of retailer for recycling device.
(Batteries pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

SPECIFICATION
Power Source : 100-240V ~50/60Hz,
Tuner Range :FM 87.5-108.0MHz
Power Consumption : 5W

Product information is subject to change without prior notice.

STATEMENT OF COMPLIANCE

Flamagas, S.A. declares product DCR-45 complies with the essential protective requirements and objectives of:

- Low Voltage Directive 73/23/EC
- EMC Directive 89/336/EC



For a full copy of the statement of compliance please see:
www.electronicaflamagas.com

Nous vous remercions pour avoir acquis ce produit. Lisez attentivement ce manuel pour en tirer le meilleur profit cet appareil.

IMPORTANT

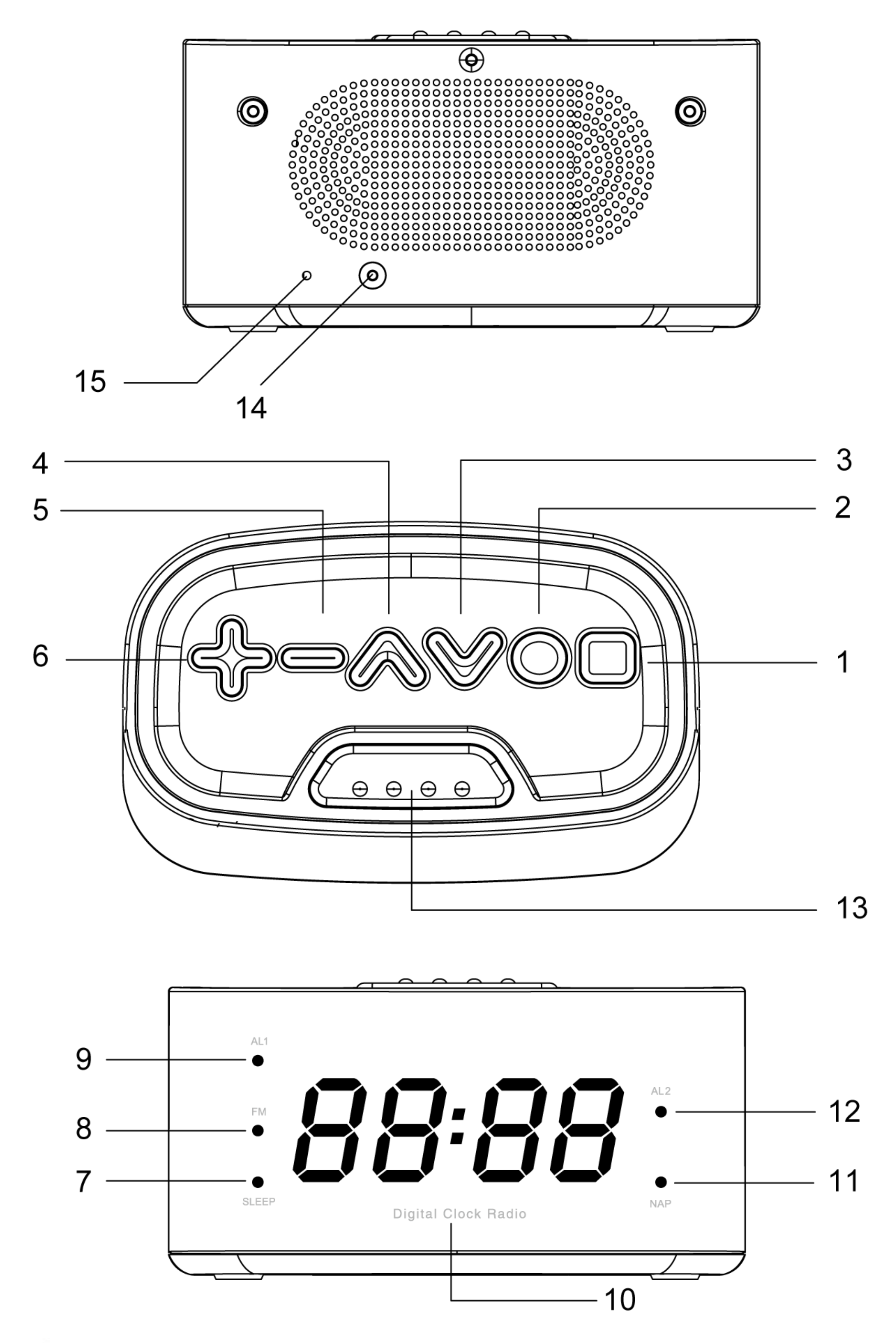
- Lisez les instructions.
- Soyez attentifs à tous les avertissements.
- Suivez toutes les indications.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installez l'unité conforme aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer l'unité à proximité des sources de chaleur tels que les radiateurs, registres de chauffage, chauffage ou d'autres appareils (amplificateurs inclus) qui génèrent de la chaleur.
- Protégez le câble électrique de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni écrasé, surtout les prises, les prises multiples et le points de sortie du radio réveil.
- Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Débranchez le radio réveil lors d'une tempête électrique ou lors d'une longue période d'inutilisation de l'appareil.
- Pour toute réparation, contactez avec un professionnel qualifié. Les réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a subit un dommage quelconque, par exemple sur le câble électrique ou sur la prise, soit lorsqu'on a versé un liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, soit l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas avec normalité ou il est tombé.
- Ne pas exposer le radio réveil à des éclaboussures ou dégoulinements d'eau.
- Ne pas placer sur le radio réveil aucune source dangereuse (par exemple, des objets qui contiennent des liquides, des bougies allumées).
- Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne pas jeter les piles épuisées à la poubelle. Contactez avec votre distributeur au détail afin de ne pas nuire l'environnement.

Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles.

Ne pas éliminer les produits électriques avec les résidus domestiques. Recyclez si les installations pertinentes existent. Consultez avec les autorités locales ou distributeur au détail de comment recycler le dispositif.

Ne pas exposer les piles installées à des températures trop élevées tels que la lumière solaire, feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

LOCALISATION DES COMPOSANTS



1. ATTENTE ⏻ /
2. MEMOIRE / RÉGLAGE DE L'HEURE

9. INDICATEUR DU TEMPORISATEUR
10. ECRAN DE DIGITS

3. SYNTONISATION - / MINUTES
4. SYNTONISATION + / HEURE
5. VOLUME - / AL2
6. VOLUME + / AL1
7. INDICATEUR AL1
8. INDICATEUR FM
11. INDICATEUR DU SOMMEIL
12. INDICATEUR AL2
13. REPETITION DE L'ALARME/ ATTÉNUANT LUMIÈRE/TEMPORISATEUR/SOMMEIL
14. ENTRÉE DE CC
15. ANTENNE FM

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

PRECAUTION

- **Risque de dommages sur le produit! Assurez-vous que le voltage électrique correspond avec le voltage indiqué sur la partie postérieure ou inférieure du radio réveil.**
- **Risque de décharge électrique! Lorsque vous débrancherez l'adaptateur CA, tirez toujours de la fiche, jamais du câble.**

PARTIE INFÉRIEURE DE L'APPAREIL: Compartiment pour 2 piles de 1,5 volts (LR6, UM-3, AA) (non fournies) pour préserver temporairement l'heure.

AJUSTER L'HEURE

1. Appuyez et maintenez appuyée la touche TIME SET pendant 2 secondes.
   - [0:00] clignotera
2. Appuyez sur HOUR et MINUTE pour ajuster l'heure et les minutes, respectivement.
3. Appuyez sur TIME SET pour confirmer.

ECOUTER LA RADIO FM

Pour améliorer la réception, étirez complètement et ajustez la position de l'antenne FM.

1. Appuyez sur ⏻/ pour allumer la radio FM.
   - [FM frequency] sur l'écran s'affiche et s'illumine l'indicateur FM.
2. Appuyez sur TUNING ︿ ﹀ pendant 2 secondes.
   - La syntonisation FM syntonise automatiquement une émission qui a un bon signal de réception.

Pour chercher manuellement une émission de radio:

Appuyez sur TUNING ﹀︿ plusieurs fois pour syntoniser une émission de radio.

SAUVEGARDER LES EMISSIONS DE RADIO FM

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 émissions de radio FM sur des canaux prédéterminés de façon manuelle ou automatique.

SAUVEGARDER AUTOMATIQUEMENT DES EMISSIONS DE RADIO FM (AUTO SCAN)

1. Appuyez sur ⏻ / pour allumer la radio FM.
2. Appuyez sur ⏻ / et maintenez appuyée la touche pendant 2 secondes.
   - Les émissions reçues se sauvegardent automatiquement sur les numéros prédéterminés.

SAUVEGARDER MANUELLEMENT DES EMISSIONS DE RADIO FM

1. Syntonisez une émission de radio FM.
2. Appuyez sur MEMORY pour activer le mode de mémorisation.
3. Appuyez sur TUNING ︿﹀ pour sélectionner le numéro prédéterminé.
   - [P 01 ~ P 20] sont les numéros des émissions prédéterminées.
   - Si une position est occupée, l'antérieure fréquence sauvegardée s'affichera.
   - Pour éliminer une émission radio FM sauvegardée à postériori, sauvegardez une autre émission à sa place.

ECOUTER UNE EMISSION RADIO FM PRÉDETERMINÉE

En mode FM, appuyez sur MEMORY pour sélectionner un numéro prédéterminé.

Note: Si pendant 10 secondes on n'appui sur aucune touche l'écran à digits revient sur l'écran de l'horloge.

AJUSTER LE TEMPORISATEUR DE L'ALARME

Vérifiez que vous avez ajustez l'horloge correctement.
Vous pouvez configurer deux temporisateurs d'alarme indépendants. Comme sonnerie d'alarme, vous pouvez sélectionner la radio FM ou la sonnerie.

1. Appuyez sur ⏻ / jusqu'au mode horloge.
2. Appuyez et maintenez appuyée AL1 / AL2 pendant deux secondes.
3. [0:00] clignotera.
4. Appuyez sur HOUR / MINUTE pour ajuster l'heure de l'alarme.
5. Appuyez sur AL1 / AL2 pour confirmer.
6. Appuyer à nouveau sur AL1 / AL2 pour sélectionner la source du tonalité: FM ou sonnerie.
   - La fréquence FM actuelle clignote si on a sélectionné la radio FM comme tonalité et l'indicateur AL1 / AL2 s'illumine.
   - [bb] clignote si vous avez sélectionné la sonnerie et l'indicateur AL1 / AL2 s'illumine.
   - [OFF] clignotera si vous sélectionnez activer le temporisateur de l'alarme.

ALARME DE RÉPÉTITION

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur SNOOZE pour activer les 8 minutes de l'alarme de répétition.
- L'indicateur AL1 / AL2 continue de clignoter.

AJUSTER LE TEMPORISATEUR DE DESACTIVATION AUTOMATIQUE

Le radio réveil peut passer automatiquement au mode attente après une période prédéterminée.
Appuyez sur SLEEP plusieurs fois pour sélectionner le temps du temporisateur de désactivation automatique (en minutes).
- Lorsque le temporisateur de désactivation automatique est activé, l'indicateur SLEEP s'illumine.

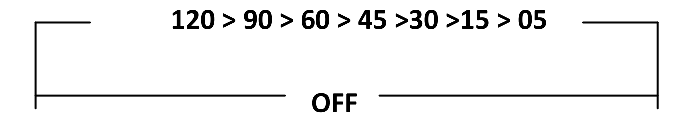
Pour désactiver ce temporisateur, appuyez sur SLEEP plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne.

AJUSTER LE TEMPORISATEUR DE SOMMEIL

1. Appuyez sur ⏻ / jusqu'au mode horloge.
2. Appuyez sur NAP plusieurs fois pour sélectionner le temps du temporisateur du sommeil (en minutes).
   - Lorsque le temporisateur du sommeil est activé, l'indicateur NAP s'illumine.

Pour désactiver le temporisateur de sommeil, appuyez sur NAP jusqu'à ce que l'indicateur NAP s'éteigne.

Cycle du temps du temporisateur de désactivation automatique / sommeil:



AJUSTER LE VOLUME

Avec la radio en marche, appuyez sur VOLUME + / – pour ajuster le volume.

AJUSTER L'ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

Appuyez et maintenez appuyée DIMMER pendant 2 secondes de façon répété pour sélectionner les niveaux d'éclairage fort ou faible.

ALIMENTATION DE RESERVE

(Seulement pour mémoriser temporairement l'heure)

Installez 2 piles LR06, AA ou EU-3 (non fournies) dans le compartiment des piles selon la polarité indiquée. En cas de coupure d'électricité, l'unité laissera de recevoir alimentation électrique mais l'horloge continuera de fonctionner. L'écran de l'horloge s'illuminera, mais l'heure s'emmagasinera dans la mémoire. Cela permet de pouvoir déplacer l'unité d'un endroit à l'autre sans avoir à reconfigurer à nouveau l'heure. Le système d'alimentation de réserve doit seulement s'utiliser en cas de coupure d'électricité. En cas de coupures prolongées, il se peut que les piles s'épuisent ou que l'unité ne fonctionne pas correctement. Lorsque les piles sont épuisées, retirez les piles de l'unité afin d'éviter des fugues. Si vous ne souhaitez pas utiliser le système d'alimentation de réserve, l'unité fonctionnera correctement sans les piles. Cependant, si vous déconnectez l'appareil du courant électrique, les digits de l'horloge commenceront à clignoter lorsque vous connecterez à nouveau l'unité et vous devrez reconfigurer l'horloge tel qu'on vous l'indique au paragraphe « Fonctionnement de l'horloge électronique ».

Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne pas jeter les piles utilisées à la poubelle. Contactez votre distributeur au détail pour ne pas contaminer l'environnement.

Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles.
Ne pas éliminer les produits électriques avec les résidus domestiques. Recyclez si les installations pertinentes existent. Consultez avec les autorités locales ou le distributeur au détail de comment faut-il recycler le dispositif.
Ne pas exposer les piles installées à des températures trop élevées tels que la lumière directe, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

SPECIFICATIONS

Source d'alimentation :	100-240 V ~50/60 Hz
Rang de syntonisation:	FM 87.5-108.0 MHz
Consommation électrique :	5 W

L'information du produit est sujette à des changements sans préavis.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Flamagas S.A. déclare que le produit DCR-45 accomplit les exigences et objectifs de:

- La Directive 73/23 du Conseil sur la basse tension
- La Directive 89/336/EC de Compatibilité Electromagnétique



Pour obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site : www.electronicaflamagas.com

Obrigado por comprar o nosso produto. Leia este manual cuidadosamente para obter os melhores resultados com este aparelho.

IMPORTANTE

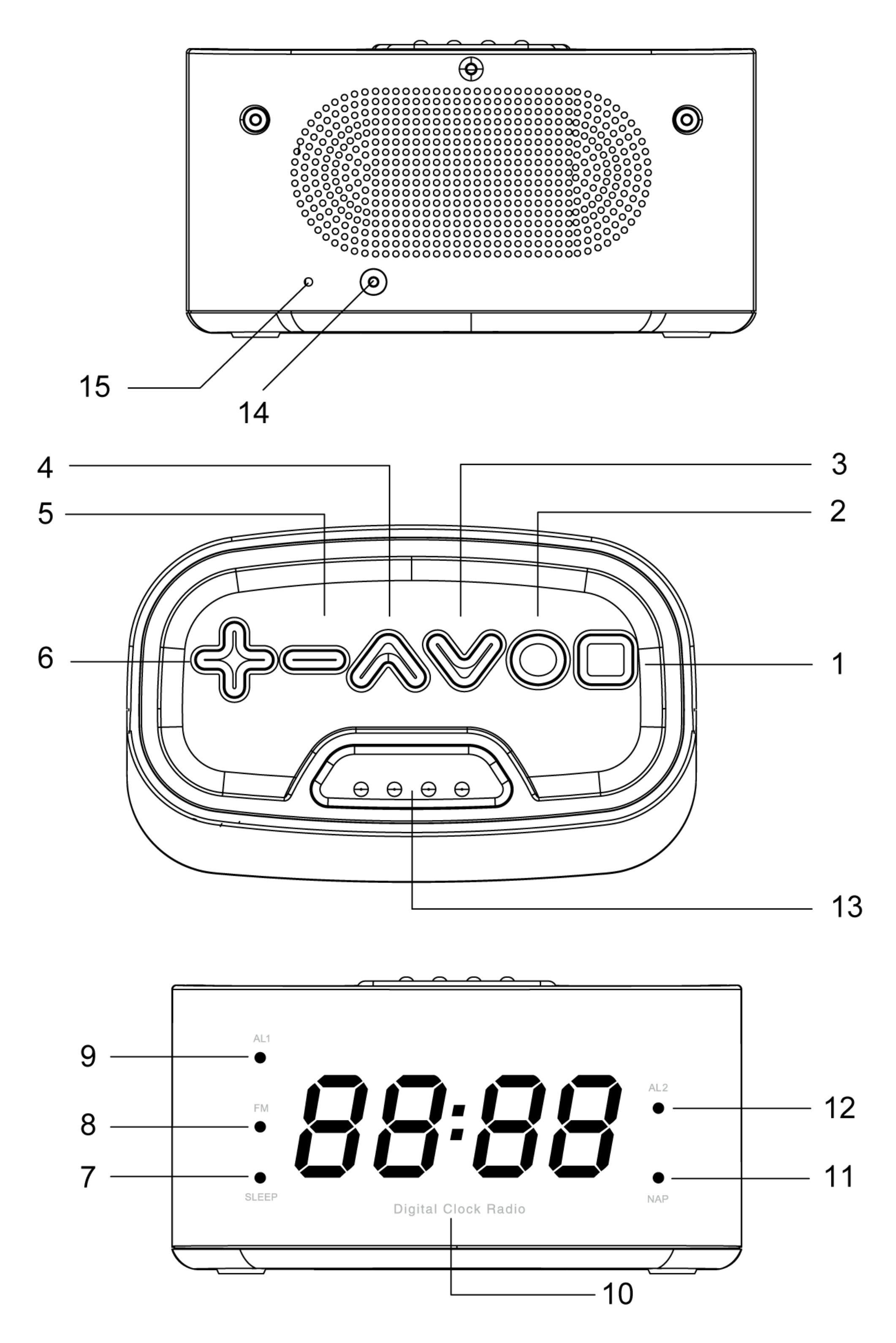
- Leia estas instruções.
- Verifique todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Não cubra os orifícios de ventilação. Efectue a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
- Não coloque perto de fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Proteja o cabo eléctrico de forma a que não possa ser pisado ou perfurado, especialmente na zona da ficha/tomada eléctrica e no local onde o cabo sai do rádio-despertador.
- Utilize apenas acessórios ou peças recomendadas pelo fabricante.
- Desligue o rádio-despertador da corrente em caso de relâmpagos ou quando não estiver a ser utilizado durante muito tempo.
- Escolha profissionais qualificados para efectuar qualquer serviço técnico. Estes serviços são necessários na eventualidade de qualquer avaria, tal como estragos no cabo ou ficha eléctrica, derrame de líquidos ou queda de objectos em cima do rádio-despertador, exposição à chuva ou humidade, funcionamento incomum ou queda no chão.
- Este rádio-despertador não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
- Não coloque objectos potencialmente perigosos em cima do rádio-despertador (por exemplo, objectos que contenham líquidos, velas acesas, etc).
- Tenha em consideração as questões ambientais relativas às pilhas. Não deite as pilhas usadas para o lixo. Por favor contacte com o seu comerciante de forma a proteger o ambiente. Tenha em consideração as questões ambientais relativas às pilhas.

Os aparelhos eléctricos não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor recicle sempre que possível.

Consulte as autoridades locais ou o seu comerciante para mais informação sobre reciclagem de aparelhos eléctricos.

As pilhas (instaladas ou por instalar) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhante.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



1. STANDBY ⏻ /
2. MEMÓRIA / ACERTAR HORA
3. SINTONIZAR BAIXO / MINUTO
4. SINTONIZAR CIMA / HORA
5. VOLUME - / AL2
6. VOLUME + / AL1
7. INDICADOR AL1
8. INDICADOR FM
9. INDICADOR SLEEP
10. MOSTRADOR DIGITAL
11. INDICADOR NAP
12. INDICADOR AL2
13. SNOOZE / LUZ / SLEEP / NAP
14. ALIMENTAÇÃO DC
15. ANTENA-FIO FM

LIGAÇÃO À CORRENTE

CUIDADO

- **Perigo de danificar o produto! Verifique se a voltagem da corrente eléctrica é a mesma que a voltagem impressa na parte traseira ou inferior do rádio-despertador.**
- **Perigo de choque eléctrico! Para desligar o adaptador AC, pegue sempre pela ficha, nunca puxe o cabo.**

LADO INFERIOR DO APARELHO: Compartimento para pilhas de 1,5 volts (LR6, UM-3, AA); 2 pilhas (não incluídas) para conservar temporariamente a hora em caso de falha de energia.

ACERTAR A HORA

- Prima a tecla ACERTAR HORA durante dois segundos.
  - [0:00] começa a piscar
- Prima HORA e MINUTO para acertar as horas e os minutos.
- Prima a tecla ACERTAR HORA para confirmar

OUVIR RÁDIO FM

Para obter o melhor sinal, estique e ajuste a posição do fio-antena FM.

- Prima a tecla ⏻ / para ligar o rádio FM.
  - Verá [frequência FM] e o indicador FM acende-se.
- Prima sintonizar ︿ ﹀ durante dois segundos.
  - O Sintonizador FM encontrará automaticamente as estações com melhor sinal.

Para procurar uma estação de rádio manualmente:

Prima SINTONIZAR ﹀︿ repetidamente para sintonizar uma estação de rádio

MEMORIZAR ESTAÇÕES DE RÁDIO FM

É possível memorizar 20 estações de rádio FM em canais pré-sintonizados de forma automática ou manual.

MEMORIZAR ESTAÇÕES DE RÁDIO FM AUTOMATICAMENTE (AUTO SCAN)

- Prima ⏻ / para ligar o rádio FM.
- Prima ⏻ / durante dois segundos.
  - As estações recebidas são automaticamente guardadas nos canais pré-sintonizados.

MEMORIZAR ESTAÇÕES DE RÁDIO FM MANUALMENTE.

1. Sintonize uma estação de rádio FM.
2. Prima MEMÓRIA para activar o modo de armazenagem.
3. Prima SINTONIZAR ︿﹀ para escolher o número onde deseja guardar a estação.
   - [P 01 ~ P 20] são os números disponíveis para guardar as frequências.
   - Se a posição escolhida já estiver ocupada, a frequência previamente escolhida será mostrada;
   - Para retirar uma estação predefinida, guarde outra estação no seu lugar.

OUVIR UMA ESTAÇÃO DE RÁDIO FM MEMORIZADA

Em modo FM, prima MEMÓRIA para escolher o número da estação predefinida.

Nota

O ecrã voltará a mostrar a hora ao fim de 10 segundos sem premir nenhum botão.

PROGRAMAR A HORA DO DESPERTADOR

Confirme primeiro se a hora do relógio está correctamente configurada.

É possível programar dois despertadores diferentes. Pode escolher a rádio ou o alarme para o som do despertador.

1. Prima ⏻ / e escolha o modo Relógio.
2. Prima as teclas AL1 ou AL2 durante dois segundos.
   - [0:00] começa a piscar.
3. Prima HORA / MINUTO para acertar a hora do despertador.
4. Prima AL1 ou AL2 para confirmar.
5. Prima AL1 ou AL2 outra vez para escolher o som : rádio FM ou o alarme.
   - Se escolher rádio FM, a frequência começa a piscar e os indicadores AL1 ou AL2 acendem-se.
   - [bb] começa a piscar se escolher o som do alarme e os indicadores AL1 ou AL2 acendem-se.
   - [OFF] começa a piscar se tiver escolhido desligar o despertador.

ADIAR DESPERTADOR (SNOOZE)

Quando o despertador começar a tocar, prima SNOOZE para acrescentar 8 minutos até voltar a despertar.

- Os indicadores AL1 ou AL2 começam a piscar.

PROGRAMAR O TEMPO PARA DESLIGAR O RÁDIO (SLEEP)

Este rádio-despertador permite programar quando deseja desligar o rádio.

Prima [SLEEP] repetidamente para escolher quanto tempo (em minutos) até o rádio se desligar.

- Quando esta função for activada, a luz no indicador SLEEP acende-se.

Para desactivar esta função, prima a tecla SLEEP repetidamente até o indicador SLEEP se apagar.

PROGRAMAR O TEMPORIZADOR "SESTA"

- Prima ⏻ / e escolha o modo relógio.
- Prima NAP repetidamente e escolha o tempo (em minutos) para a sesta.
  - Quando o temporizador da sesta estiver activado, o indicador NAP acende-se.

Para desactivar esta função, carregue na tecla NAP repetidamente até o indicador NAP se apagar.

As opções para o temporizador Sleep / Nap são as seguintes :

120 > 90 > 60 > 45 >30 >15 > 05

OFF

AJUSTAR O VOLUME

Enquanto estiver a ouvir rádio, prima as teclas + VOLUME – para ajustar o volume.

AJUSTAR O BRILHO DO MOSTRADOR

Prima a tecla de LUZ durante dois segundos repetidamente para escolher maior ou menor intensidade de brilho do ecrã.

FUNÇÃO DAS PILHAS

(Apenas para manter a hora temporariamente)

nstale 2 pilhas LR06, AA ou EU-3 (não incluídas) conforme as indicações de polaridade no interior do compartimento para as pilhas. Em caso de interrupção da corrente eléctrica, o aparelho não funcionará normalmente, mas esta funcionalidade permite que o relógio continue a trabalhar. O ecrã do relógio não estará iluminado, mas a hora será armazenada na memória. Assim, é possível mudar o rádio-despertador de lugar sem ter de acertar o relógio novamente. Esta funcionalidade serve apenas para interrupções curtas de corrente eléctrica. No caso de interrupções mais longas, as pilhas podem não aguentar tanto tempo, ou gerar pequenos desacertos no relógio. Quando as pilhas se esgotarem, devem ser retiradas para evitar vazamentos. Se preferir não utilizar esta funcionalidade, o aparelho funcionará normalmente sem pilhas.

Desta forma, ao desligar o rádio-despertador da corrente, o mostrador do relógio começará a piscar quando for novamente ligado à corrente, e terá de voltar a acertar o relógio seguindo as instruções anteriores.

Tenha em consideração as questões ambientais relativas às pilhas. Não deite as pilhas usadas para o lixo. Por favor contacte o seu comerciante de forma a proteger o ambiente.

Os aparelhos eléctricos não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor recicle sempre que possível. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para mais informação sobre reciclagem de aparelhos eléctricos. As pilhas (instaladas ou por instalar) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhante.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação Eléctrica:	100-240V ~50/60Hz,
Alcance do Sintonizador:	FM 87.5-108.0MHz
Consumo de Energia:	5W

A informação sobre este produto pode ser alterada sem notificação prévia.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Através deste Flamagas SA afirma que o DCR-43 atende aos requisitos e objectivos de protecção básica:

- A Directiva de Baixa Tensão 73/23/EC
- A Directiva 89/336/CEE de Compatibilidade Electromagnética



Para obter uma cópia completa da declaração de conformidade, visite a página:
www.electronicaflamagas.com

GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares…, quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que

le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net
(Para productos adquiridos en España)